



EUROOPA KOMISJON

Brüssel, 27.7.2012
COM(2012) 423 final

Ettepanek:

EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU OTSUS

Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmise kohta kooskõlas eelarvedistsipliini ja usaldusväärset finantsjuhtimist käsitleva Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe punktiga 28 (taotlus EGF/2012/001 IE/Talk Talk, Iirimaa)

SELETUSKIRI

Eelarvedistsipliini ja usaldusväärset finantsjuhtimist käsitleva Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe¹ punkti 28 kohaselt võib paindlikkusemehhanismi kaudu kasutada Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi (EGF, edaspidi ka „fond”) igal aastal mahus, mis täiendab finantsraamistiku asjaomastes rubriikides ettenähtud assigneeringuid kuni 500 miljoni euroga.

Fondist toetuse saamise tingimused on sätestatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. detsembri 2006. aasta määruses (EÜ) nr 1927/2006 Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi loomise kohta².

29. veebruaril 2012 esitas Iirimaa taotluse EGF/2012/001, et saada fondist rahalist toetust seoses koondamisega ettevõttes Talk Talk Broadband Services (Ireland) Limited (edaspidi „Talk Talk”) ja tema kolmes tarnivas ettevõttes Iirimaaal.

Pärast taotluse põhjalikku läbivaatamist otsustas komisjon, et määruse (EÜ) nr 1927/2006 artikli 10 kohaselt on kõik kõnealuses määruses sätestatud tingimused rahalise toetuse saamiseks täidetud.

TAOTLUSE KOKKUVÕTE JA ANALÜÜS

Põhiandmed:	
EGFi viitenumber:	EGF/2012/001
Liikmesriik:	Iirimaa
Artikkel 2	a
Põhiettevõte	Talk Talk Broadband Services (Ireland) Limited
Tarnijad ja tootmisahela järgmise etapi tootjad	3
Vaatlusperiood	7.9.2011 – 7.1.2012
Individaalsete teenuste osutamise alguskuupäev	7.9.2011
Taotluse kuupäev	29.2.2012
Koondamised vaatlusperioodil	586
Koondamised enne ja pärast vaatlusperioodi	6
Toetuskõlblikke koondamisi kokku	592
Eeldatav meetmetes osalevate koondatute arv	432
Individaalsete teenustega seotud kulud (eurodes)	5 092 765
Fondi toetuse rakendamisega seotud kulud ³ (eurodes)	300 000
Fondi toetuse rakendamisega seotud kulud (%)	5,6
Kogueelarve (eurodes)	5 392 765
Fondi toetus eurodes (50 %) (eurodes)	2 696 382

1. Taotlus esitati komisjonile 29. veebruaril 2012 ning seda täiendati lisateabega 15. maini 2012.

¹ ELT C 139, 14.6.2006, lk 1.

² ELT L 406, 30.12.2006, lk 1.

³ Kooskõlas määruse (EÜ) nr 1927/2006 artikli 3 kolmanda lõiguga.

2. Taotlus vastab fondi vahendite kasutamise tingimustele, mis on sätestatud määruse (EÜ) nr 1927/2006 artikli 2 punktis a, ja see on esitatud kõnealuse määruse artiklis 5 sätestatud kümnenädalase tähtaja jooksul.

Seos koondamiste ja maailmakaubanduses üleilmastumise tõttu toimunud suurte struktuurimuutuste vahel

3. Tõendamaks seost koondamiste ja maailmakaubanduses üleilmastumise tõttu toimunud suurte struktuurimuutuste vahel, väidab Iirimaa, et Talk Talk oli Waterfordis asuv klienditeeninduskeskus, mis loodi algselt selleks, et pakkuda teenuseid kahele ettevõtetele: Talk Talk UK ja AOL UK. Ettevõtte toetas Talk Talki UK turgudel pakutavaid lairiba-, kõneside- ja viimasel ajal ka teleteenuseid saabuvate ja väljuvate telefonikõnede käitlemise ning e-posti ja postiteenustega. Pärast seda, kui osteti ära Ühendkuningriigis internetiteenuse pakkumisega tegelenud AOLi üksus, asuti AOL Broadbandi kaubamärgi all pakkuma ka lairibateenust.

Talk Talk pakkus telekommunikatsiooniteenuseid Iirimaal elavatele klientidele kaubamärkide Talk Talk ja AOL all ning äriklientidele kaubamärgi Opal all. Samuti pakkus ta kogu elutsükli haldamist Talk Talki Ühendkuningriigis asuvatele klientidele.

4. Waterfordis tegutsev Talk Talk pakkus välisriigis asuvale kliendile (AOL ja Talk Talk UK) lähivälismaalt jagatud teenuseid ning sai kasu möödunud aastakümnel rahvusvaheliselt levinud suundumusest allhankida äriprotsesse. Äriprotsesside allhankimine tähendab reeglina, et ettevõtte sõlmib konkreetsete toimingute või protsesside kohta lepingu kolmandast isikust teenusepakkujaga. Jagatud teenuste arendamist ja pakkumise asukohta mõjutavad praegu järgmised suundumused:

- Kulude vähendamine: teenuste allhanke lisandumise põhjuseks võib pidada ettevõtete vajadust vähendada kulusid ja parandada teenuste pakkumise protsessi. Allhankel põhinevale teenuste pakkumise mudelile üleminek võimaldab ettevõtjatel tegevuse mahtu kiiresti ja tõhusamalt suurendada või vähendada vastavalt majandustingimustele. Kohad nagu India, kus kulud on väiksemad ja kus on vajalike tehniliste teadmiste ja inglise keele oskusega töötajaid, saavad äriprotsesside allhangete kaudu jätkuvalt tööd juurde.
- Tehnika areng on mõjutanud kõnealuse valdkonna arengut ja mängib üha suuremat rolli kontaktkeskuste töös näiteks IP-võrkudes edastatava kõne (VoIP), e-posti, veebipäringute, kontaktihaldurite, kõnetuvastuse jms kaudu.
- Kaugteenused: üleilmsete tehnikainfrastruktuuride areng on loonud võimaluse pakkuda klientidele kaugteenuseid.
- Keerukus: Ettevõtted hangivad mujalt üha erinevamaid ja keerukamaid äritoiminguid ning algselt kulude vähendamisest ja mahtudest lähtunud tegevusmudel on märkimisväärselt arenenud.

5. Talk Talk kasvas väga tempokalt nii tänu uute varade omandamisele kui ka loomulikule arengule. Kui 2005. aastal ei olnud ettevõttel ühtegi lairibaklienti, siis aastaks 2011 oli tal neid juba üle nelja miljoni. Kiire kasv toimus ajal, mil ettevõtte omandas sellised Ühendkuningriigi internetiteenuse pakkujad nagu One Tel, AOL ja

Tiscali ning hakkas Ühendkuningriigi turul pakkuma tasuta lairibateenuseid. Tänu kiirele kasvule kuulus Talk Talkile kokku 24 kõnekeskust Iirimaal, Ühendkuningriigis, Indias, Filipiinidel ja Lõuna-Aafrikas. Keskustes käsitleti nädalas miljoneid kõnesid. Et tulla toime nende uute ülesannetega, ratsionaliseeris Talk Talk oma IT süsteeme, parandas ja lihtsustas äriprotsesse ja koondas oma kaubamärgid, klientidele pakutavad tooted ja organisatsiooni varasema üheksa asemel ühte ettevõttesse: Talk Talk Group plc.

6. Selliste sammude ühe olulise tagajärjena vähenes Talk Talki keskuste kõnede maht järsult (kuni 40 % mahust), seda eriti Waterfordi üksuste sulgemisele eelnenud viie või kuue kuu jooksul.
7. Talk Talk vähendas oma kõnekeskuste arvu 24-lt 13-le. Waterfordis toimunud koondamised tulenesid otseselt ettevõtte otsusest koondada nii Ühendkuningriigis toimuvat kui ka kolme valitud allhankijaga seotud tegevusi. 2011. aastal sõlmis ettevõtte strateegilised sidemed kolme olulise ELi-välise teenusepakkujaga, kellele antakse üle suur osa tehtavast tööst. Need kolmandate riikide teenusepakkujad on Wipro Indias, Transcom Filipiinidel ja CCI Lõuna-Aafrikas. Ettevõtte hinnangul käideldakse selle tagajärjel ligikaudu 80 % Talk Talki töömahust väljaspool EL-i. Talk Talk on läinud üle peamiselt allhangitud kõneteenuste kasutamisele ja Ühendkuningriiki on jäänud vaid mõned spetsiifilised toimingud. Sellest johtuvalt on kogu tegevus Waterfordis lõpetatud.

Koondamiste arvu tõendamine ja vastavus artikli 2 punktis a esitatud kriteeriumidele

8. Iirimaa esitas kõnealuse taotluse määruse (EÜ) nr 1927/2006 artikli 2 punktis a sätestatud sekkumiskriteeriumi alusel, milles on seatud tingimuseks, et liikmesriigi ettevõttes on nelja kuu jooksul koondatud vähemalt 500 töötajat, kaasa arvatud töötajad, kes koondatakse nimetatud ettevõtja tarnijate või tootmisahela järgmise etapi tootjate juures.
9. Taotluses osutatakse 586 koondamisele ettevõttes Talk Talk Broadband Services (Ireland) Limited ja kolmes talle teenuseid pakkunud ettevõttes neljakuulise vaatlusperioodi jooksul 7. septembrist 2011 kuni 7. jaanuarini 2012 ning veel kuuele väljaspool vaatlusperioodi toimunud koondamisele, mis on seotud sama kollektiivse koondamisega. Talk Talkis toimunud koondamiste arv (573) määrati kindlaks määruse (EÜ) nr 1927/2006 artikli 2 teise lõigu kolmanda taande kohaselt. Komisjon on saanud Iirimaaalt kinnituse, et vahepeal on kõik need koondamised realselt ellu viidud. Teenusepakkujate juures toimunud koondamised (19) määrati kindlaks määruse (EÜ) nr 1927/2006 artikli 2 teise lõigu esimese taande kohaselt.

Selgitus koondamiste ettenägematuse kohta

10. Iirimaa ametivõimude väitel toimus ka varem (2010. ja 2011. aasta aprillis) kaks koondamiste lainet ning kummalgi juhul koondati hinnanguliselt 50 inimest. Neid koondamisi võeti juhtstruktuuride ümberkorraldamise ilminguna, mis võimaldanuks juhtida Waterfordis toimuvat otse Ühendkuningriigi peakorterist. Kuigi Talk Talki Waterfordi keskuste saabuvate kõnede maht vähenes hinnanguliselt 40 %, ei olnud mingeid märke sellest, nagu oleks ettevõtte kaalunud keskuste täielikku sulgemist ja seoses sellega kogu tööjõu koondamist, mis aga 2011. aasta oktoobris aset leidis.

Töötajaid koondanud ettevõtete andmed ning abi vajavate töötajate kirjeldus

11. Taotlus puudutab 592 koondamist, millest 573 toimus ettevõttes Talk Talk Broadband Servives (Ireland) Limited ja 19 talle teenuseid pakkuvates ettevõtetes AA Security Services (4 koondamist), Aramarki kaubamärgi all tegutsev Campbells Catering (7 koondamist) ja Noonan Services Group Ltd (8 koondamist).

12. Toetust vajavad töötajad jagunevad järgmiselt.

Kategooria	Arv	Protsent
Mehed	237	54,86
Naised	195	45,14
ELi kodanikud	426	98,61
ELi mittekuuluvate riikide kodanikud	6	1,39
15–24aastased	48	11,11
25–54aastased	371	85,88
55-64-aastased	12	2,78
üle 64aastased	1	0,23

13. Uuringu tulemusena selgus, et ligikaudu 74 % koondatud töötajatest oli 20-35aastased ning nende mediaanvanus oli 26.

Eespool kirjeldatud kategooriates ei ole ühelgi töötajal pikaajalist terviseprobleemi ega puuet.

14. Elukutsete lõikes on jagunemine järgmine:

Kategooria	Arv	Protsent
Müügipersonal	114	26,39
Klienditeenused	173	40,05
Klientidele pakutav tehniline tugi	96	22,22
IT	6	1,39
Toitlustuse abipersonal	5	1,16
Koristusteenused	6	1,39
Turvateenused	3	0,69
Muu	29	6,71

15. Muud ametialad olid valdavalt seotud Talk Talki enda juhtimisega: üldise halduse, rahanduse ja objektide haldusega.

16. Kooskõlas määruse (EÜ) nr 1927/2006 artikliga 7 on Iirimaa kinnitanud, et EGF-i toetuse rakendamise eri etappide ja eelkõige sellele juurdepääsu puhul on kohaldatud ning kohaldatakse jätkuvalt meeste ja naiste võrdõiguslikkuse ja diskrimineerimisvastaseid põhimõtteid.

Asjaomase territooriumi ning selle asutuste ja huvirühmade kirjeldus

17. Talk Talki asukoht oli Waterford City äärelinnas Iirimaa kagupiirkonnas (NUTS III). 2011. aastal oli Waterford City elanike arvult (51 203) Iirimaa suuruselt viies linn.

18. Põllumajandus on endiselt üks piirkonna suurimaid tööandjaid. Piirkonna tööjõust töötab põllumajanduses 9,6 %, mis on kaks korda enam kui riigis keskmiselt ja rohkem kui üheski teises piirkonnas. Ka tööstuses ja tootmises tegutsevate inimeste

osakaal on suurem kui riigis keskmiselt. Kuigi ümbritsevas piirkonnas (NUTS III kagupiirkond) on lisandunud teenindussektoris töötavate inimeste arv, on nende osakaal (37,5 %) endiselt väiksem kui riigi keskmine (40,5 %).

19. Võrreldes riigi keskmisega on kagupiirkonna tööturul märgatavalt vähem kolmanda taseme haridusega inimesi (vastavalt 40 % ja 34 %). Võrreldes riigi keskmisega (19 %) on kagupiirkonnas palju neid, kelle haridus piirdub teise taseme hariduse alumise astmega (23 %).

Teiste piirkondadega võrreldes ei ole kagus kujunenud välja konkreetsete tööstusvaldkondade tugevaid klastreid, mis aitaksid ligi meelitada tulevasi investoreid. Ka rahvusvahelise sektori osatähtsus on proportsionaalselt väiksem kui teistes piirkondades. Eelkõige Waterfordi linna, aga ka kogu piirkonda on viimastel aastatel järjest tabanud ulatuslikud koondamised. Näiteks Waterford Crystali tehases Kilbarrys ja selle abiettevetes koondati üle 650 töökoha (selle kohta taotleti EGFist eraldi toetust, EGF/2009/012 IE/Waterford Crystal). Niivõrd massilised koondamised on avaldanud väga negatiivset mõju Waterford City ja selle ümbruse, aga ka kogu kagupiirkonna töötajatele.

20. Käeoleval juhul lisanduvad riiklikele sidusrühmadele (valdkonna eest vastutavad ministriumid ja valitsusasutused) ka kohalikud sidusrühmad: Talk Talki koondatud töötajate komitee, Waterford City linnavolikogu, Waterfordi piirkonna partnerlusnõukogu, Waterfordi kommertskoda ja sellised kohalikud teenusepakkujad nagu FÁS / SOLAS, Waterford Chamber Skillnet, Contact Centre Management Association Skillnet (s.o riiklik kõnekeskuste võrk), Waterford City ja Waterfordi maakonna ettevõtlusnõukogu ja Waterfordi Tehnikainstituut.
21. Irimaa kutseoskuste ja haridusministeerium (peamine riiklik sidusrühm ja korraldusasutus) on võtnud koondatud töötajatega ühendust nii poliitilisel (s.t ministrium) kui ka ametnike tasandil. EGF-i taotluse ettevalmistamise käigus küsiti töötajate esindajate arvamust, et teha kindlaks, millised abinõud on kõige sobivamad, et parandada koondatud töötajate konkurentsivõimet tööturul ja säilitada sidemed tööjõuga. Fondile esitatavale taotlusele viimase lihvi andmisel võeti arvesse sidusrühmadelt laekunud kirjalikke ettepanekuid.

Koondamiste oodatav mõju kohalikule, piirkondlikule ja riigi tööhõivele

22. Irimaa kagupiirkonnas on tööpuuduse tase olnud järjepidevalt kõrgem kui mujal riigis. Lisaks on ka rahandus ja majanduskriis jätnud just seal eriti sügava jälje. Tööpuuduse tase piirkonnas kasvas 2007. aasta 4,9 protsendilt 2011. aastaks 18,2 protsendini (riigi keskmine on 14,3 %). 18,2 protsendiline tööpuuduse tase oli 2011. aastal kõigi piirkondade kõrgeim.
23. 2011. aasta septembrist kuni 2012. aasta jaanuarini ehk ajal, kui Talk Talkis toimusid koondamised, kasvas Waterford City registreeritud töötute arv 11 529-lt 12 193-le (+5,76 %). Kogu riigis kasvas registreeritud töötute arv 437 441-lt 439 589-le ehk kõigest +0,49 %.
24. Pärast pika kasvu perioodi on tööhõive tase piirkonnas viimasel kolmel aastal oluliselt langenud. 2011. aasta esimeses kvartalis oli tööga hõivatud pea 35 000 inimest vähem kui 2008. aastal, mil tööga hõivatuid oli rekordiliselt 223 000.

Tööturul osalemise määr langes 2007. ja 2011. aasta vahel 62,7 %-lt 58,1 %-le, mis on riigi keskmisest madalam.

25. Ühtlasi kasvas Nace N jao majandustegevusalal „Haldus- ja abitegevused” (mille osa 82 hõlmab ka kõnekeskuste tegevust, mis vastab Talk Talki tegevusele) töötavate inimeste arv 2010. aasta neljanda kvartali ja 2011. aasta kolmanda kvartali vahelisel ajal kogu riigis tervikuna 58 700-lt 65 900-le, kuid kagupiirkonnas vähenes see 6400-lt 4800-le. Seega on ilmne, et sektori suutlikkus luua koondatud töötajatele uusi töövõimalusi on piiratud.
26. Eeldatavasti tekitab Talk Talki koondamistest tulenev tulukaotus märgatavat kahju ka kaudse tööpuuduse vallas, sest töötajate kasutatav tulu on kahanenud ning nii kohalikul kui ka piirkondlikul tasandil väheneb Talk Talki ostetavate Iiri päritolu kaupade ja teenuste hulk.

Rahastatav individuaalsete teenuste kooskõlastatud pakett ja selle hinnanguline kulude jaotus, kaasa arvatud selle täiendatavus struktuurifondidest rahastatavate meetmetega

27. Peamise tegevuse saab kokku võtta järgmiselt:

- Nõustamine ja karjääri kavandamine: selle meetme raames pakutavate teenuste hulka kuuluvad individuaalne kutsesobivuse hindamine, vajaduste kindlakstegemine, õpivajaduste hindamine, CV koostamine, kutsenõustamine, abi töökoha otsimisel ning muu asjaomane tugi ja nõu koondatud töötajatele. Selles etapis ja ka hiljem kaasatakse koondatud töötajatele teenuste pakkumisse erinevaid asutusi.

Kõnealune protsess algas esialgu FÁS / SOLASi sekkumistega kohe pärast seda, kui 2011. aasta septembris teatati Talk Talki rajatise sulgemisest. Selleks, et aidata koondatud töötajatel hinnata oma võimalusi varasemate õpingute tunnustamise, isikliku arengu ja õpioskuste vallas ja anda neile võimalus katsetada asjassepuutuvaid ja sobivaid haridusvõimalusi, võeti kasutusele spetsiaalne karjääri kavandamise ja oskuste parandamise sertifikaat.

- Koolitusprogrammid: Koondatud töötajad on avaldanud huvi koolituste vastu väga erinevates valdkondades: arvutikasutus, ettevõtlus, raamatupidamine, müügitöö, kontoritöö, graafiline disain, iluteenused, lastehoid jm. Koolitust hakkavad pakkuma nii riiklikud koolitajad ise kui ka erasektori koolitajad EGFi koolitustoetuse alusel, mis võimaldab toetuse taotlejal otsida ja valida välja heakskiidetud koolitusprogramme lisaks neile, mida pakuvad FÁS ja muud riiklikud asutused. Vajadusel kaasneb mõningate koolitusmeetmetega ka praktika, töökogemuse omandamine või kogukondlikud koolitusprogrammid.
- Täiendkoolitus ja kõrghariduse kursused: Suurem osa kursusi on riikliku kvalifikatsiooniraamistiku kohaselt akrediteeritud. Koolitusprogramme saab pakkuda õppijatele kõige paremini sobivatel aegadel ja kohtades. Võimalusel kaalutakse täiendavate spetsiaalselt koostatud kursuste ja programmide kasutamist.

Esialgu on põhirõhk nende inimeste hindamisel, kes kaaluvad kõrghariduse omandamist; hinnatakse nende oskusi ja sobivust konkreetsetel kursustel osalemiseks või seda, kas ettevalmistuskursused või alternatiivsed valikud teistes toetatavates

valdkondades oleksid kohasemad. Kuna EGF-i rakendusperiood on ajaliselt piiratud, ei toetata fondist kursusi, mille kestus ulatuks EGF-i rakendusperioodist kaugemale. Seega toetatakse kolmanda taseme hariduse omandamist juhul, kui EGF-i rakendusperioodi jooksul saab lõpetada kogu kursuse või selle konkreetsed moodulid; ühtlasi võib selle raames pakkuda spetsiaalselt loodud kursuseid. Väärib märkimist, et uuendusliku sammuna pakub Waterfordi Tehnikainstituut kiirendatud õppekavaga bakalaureusekursust reaalinetes (7. tase) just koondamistest mõjutatud töötajatele. Kursus sisaldab nii olemasolevaid kui ka spetsiaalselt koostatud koolitusmooduleid, mis lähtuvad tuvastatud vajakajäädikidest reaalinete vallas ja muudes asjaomastes valdkondades, ning selle lõpetamine on võimalik EGF-i rakendusperioodi ajal.

- EGF-i koolitustoetus: tänu sellele on koondatud töötajatel juurdepääs kolmanda haridustaseme kursustele juhul, kui riigi rahastatud süsteem selliseid kursusi ei paku või kui sealsed kursused koondatud töötajale mingil põhjusel ei sobi. Iirimaa varasemate EGF-i programmide puhul on selline lähenemine osutunud kasulikuks.
- Skillnets koolitus: Skillnets on riigi vahenditest rahastatud ja ettevõtjate juhitud tugioorgan, mis tegeleb koolituse ja kvalifikatsioonitõstmise edendamise ja hõlbustamisega. Ta toetab ja rahastab ettevõtjate võrgustikke, et need tegeleksid koolitustegevusega koolitusvõrgustike programmi raames. Need võrgud kannavad nime „Skillnets” ning neid juhivad ja haldavad ettevõtjad ise, kes töötavad välja, haldavad ja viivad ellu konkreetseid koolitusprogramme väga erinevates tööstus- ja teenindusvaldkondades kogu riigis.

Skillnets pakub Talk Talki endistele töötajatele koolitusi kahe oma koolitusvõrgu kaudu, milleks on CCMA Ireland Skillnet ja Waterford Chamber Skillnet. Pakutakse näiteks selliseid kursusi nagu klienditeenindus, lairibateenustega seotud oskused ja kasutajatele pakutav tehniline tugi kõnekeskustes. Elukutsevahetusest huvitatuile pakutakse loominguilise ettevõtluse, ettevõtte loomise ja projektijuhtimise kursusi. Juba ongi mitu kõnekeskust pakkunud Talk Talki endistele töötajatele Skillnetsi koolitusprogrammi raames tööpraktikat ning võib eeldada, et lähitulevikus toob see kaasa ka tööpakkumisi.

- Ettevõtte loomise / füüsilisest isikust ettevõtjaks hakkamise toetused: Ettevõtte loomise ja füüsilisest isikust ettevõtjaks hakkamise toetusi antakse kagupiirkonna linnade ja maakondade ettevõtlusametite ja muude asjaomaste struktuuride kaudu. Oma ettevõtte loomist kaaluvatele koondatud töötajatele pakutakse mitmesuguseid toetusi, kaasa arvatud sissejuhatavaid kursustemooduleid, seminare, juhendamist, äriplaani koostamist ning abi seoses füüsilisest isikust ettevõtjaks hakkamise ja ettevõtte käivitamisega seotud kuludega.
- Koolitus- ja ettevõtlusstipendiumid: Olenevalt sellest, kes koolitus- ja ettevõtluskavade pakkumisega tegelevad, saavad koondatud töötajad taotleda sotsiaalabi asemel mitmesuguseid stipendiume.
- EGF-i osalus kursustega seotud kuludes: selleks, et parandada juurdepääsu EGF-i kaasrahastatavatele toetustele võib fondi vahendeid piiratud mahus kulutada selleks, et katta sõidu- ja elamiskulusid ning soetada kursuse jaoks vajalikke vahendeid ja materjale jms. Selline osalus muudab vajalikele kursustele pääsemise

üksikisikute jaoks hõlpsamaks ning vajadusel suurendab abikõlblike koondatud töötajate osalust fondi rahastatavates meetmetes.

28. Fondi toetuse rakendamisega seotud kulud, mis on taotluse hulka arvatud vastavalt määruse (EÜ) nr 1927/2006 artiklile 3, koosnevad kuludest, mis on ette nähtud ettevalmistus-, haldus- ja kontrollimeetmeteks ning teavitamiseks ja reklaamiks. Tavapärasest pisut kõrgem määr (5,6 % kogusummast) tuleneb muu hulgas sellest, et Waterfordis loodi varakult fondi koordineerimisüksus, et pakkuda koondatud töötajatele jõulisi ja kooskõlastatud abimeetmeid. Lisaks on ministeerium teinud ettepaneku kaasata välisaudiitorid, kes tegeleksid vajalike kontrollimistega. Samuti võib oodata, et ka Waterfordi maakonna ettevõtlusnõukogul on vaja täiendavaid vahendeid, et hallata ettevõtte loomise ja füüsilisest isikust ettevõtjaks hakkamise toetustega seotud avaldusi.
29. Iiri ametiasutuste esitatud individuaalsed teenused on aktiivsed tööturumeetmed, mis kuuluvad määruse (EÜ) nr 1927/2006 artiklis 3 määratletud abikõlblike meetmete hulka. Iirimaa ametiasutuste hinnangu kohaselt on teenuste kogumaksumus 5 092 765 eurot ja fondi toetuse rakendamisega seotud kulud moodustavad 300 000 eurot (5,6 % kogukuludest). Fondilt taotletav kogusumma on 2 696 382 eurot (50 % kogukuludest).

Meetmed	Toetust vajavate töötajate hinnanguline arv	Hinnangulised kulud toetust vajava töötaja kohta (eurodes)	Kulud kokku (EGF ja riiklik kaasfinantseerimine) (eurodes)
Individuaalsed teenused (määruse (EÜ) nr 1927/2006 artikli 3 esimene lõik)			
<u>Nõustamine ja karjääri kavandamine</u>	110	487,27	53 600
Koolituskavad	134	2 745,71	367 925
Täiendkoolitus ja kõrghariduse kursused	205	7 395,02	1 515 980
EGFi koolitustoetus	119	2 600,84	309 500
Skillnetsi koolitused	260	1 076,92	280 000
Ettevõtte loomise / füüsilisest isikust ettevõtjaks hakkamise toetused	370	2 600,00	962 000
Koolitus- ja ettevõtlusstipendiumid	145	3 612,14	523 760
EGFi osalus kursustega seotud kuludes (juhtumite arv)	432	2 500,00	1 080 000
Individuaalsed teenused kokku			5 092 765
Fondi toetuse rakendamisega seotud kulud (määruse (EÜ) nr 1927/2006 artikli 3 kolmas lõik)			
Ettevalmistav tegevus			10 000
Haldus			250 000
Teavitamine ja reklaam			20 000
Kontrollimeetmed			20 000
EGFi toetuse rakendamisega seotud kulud kokku			300 000
Eeldatavad kulud kokku			5 392 765
EGFi toetus (50 % kogukuludest)			2 696 382

30. Iirimaa kinnitab, et eespool kirjeldatud meetmed täiendavad struktuurifondidest rahastatud meetmeid ning kasutusele on võetud meetmed topeltrahastamise riski kõrvaldamiseks. Kooskõlas määruse 1083/2006 artikli 27 lõike 5 punktiga b löid Iiri ametiasutused riikliku strateegilise raamistiku alusel ELi vahendite koordineerimise seirekomisjoni, mis hõlmab ka ESFi, EKFi ja EAFRD-d. Riiklike kulutuste ja

reformiministeriumi juhitava komisjoni liikmed arutavad mis tahes asjassepuutuvaid teemasid, sealhulgas rakenduskavade rahaliste vahendite piiritlemist ning mis tahes rakendamisega seotud teemasid ning mis tahes uute kavade plaane tagamaks, et vahendid ei kattu. Lisaks loodi EGF-i ja Euroopa Regionaalarengu Fondi rakendamisprotsessi osana rühm, mida juhib ja kooskõlastab riiklike kulutuste ja reformiministerium ning mille ülesanne on tegeleda probleemidega, mis võivad tekkida seoses ajavahemikuks 2007–2013 ette nähtud struktuurifondide rakendamisega. EGF on sellesse protsessi kaasatud alates 2010. aastast.

Kuupäev(ad), millal alustati või millal kavatsetakse alustada individuaalsete teenuste pakkumist asjaomastele töötajatele

31. Iirimaa alustas EGF-i kaasrahastamist taotlevas kooskõlastatud pakettis sisalduvate individuaalsete teenuste osutamist asjaomastele töötajatele 7. septembril 2011. Seega kujutab kõnealune kuupäev endast fondist saadava toetuse puhul toetuskõlblikkusperioodi algust.

Menetlused tööturu osapooltega konsulteerimiseks

32. Talk Talkiga ei olnud seotud ükski ametiühing ja seepärast on fondi korraldusasutus pidanud arutelusid koondatud töötajate esindajatega nii otse kui ka Waterfordi linnavanema juhitud sidusrühmade ja teenusepakkujate kohaliku ühenduse vahendusel (vt ka punkt 20 eespool).
33. Iiri ametiasutused kinnitasid, et riiklikus ja ELi õiguses sätestatud kollektiivse koondamise nõuded on täidetud.

Teave meetmete kohta, mis on siseriikliku õiguse või kollektiivlepingute kohaselt kohustuslikud

34. Seoses määruse (EÜ) nr 1927/2006 artiklis 6 sätestatud kriteeriumidega on Iirimaa ametiasutused oma taotluses:
- kinnitanud, et fondist saadav rahaline toetus ei asenda meetmeid, mis on riiklike õigusaktide või kollektiivlepingute kohaselt äriühingute vastutusalas;
 - tõendanud, et kavandatud meetmed on ette nähtud töötajate toetamiseks ja neid ei kasutata ettevõtete või sektorite ümberstruktureerimiseks;
 - kinnitanud, et eespool nimetatud toetuskõlblikele meetmetele ei anta toetust ELi muudest rahastamisvahenditest.

Haldus- ja kontrollisüsteemid

35. Iirimaa on komisjonile teatanud, et rahalist toetust hakkavad haldama haridus- ja kutseharidusministeriumi selleks määratud töötajad, kes on nimetatud fondi korraldusasutuseks. Korraldusasutus vaatab läbi vaheasutuste esitatud nõuded fondile ja maksab need välja riigieelarveliste asutuste nimel.
36. Vahendusametused vastutavad EGF-i antavate toetuste taotlemise eest korraldusasutuselt ja enamikel juhtudel ka väljamaksete eest. Vahendusametused

vastutavad ka selle kontrollimise eest, et rahastamise eesmärk, valdkond ja ulatus oleksid EGF-i taotluse tingimustega kooskõlas. Lisaks tagavad nemad, et avalik-õiguslikud abi saavad organid seavad kõigi EGF-i seotud kulude ja nõuete kohta sisse seire ning nõuetekohase kirjendamise ja sisekontrolli korra, mis oleks piisavalt dokumenteeritud.

37. EGF-i sertifitseerimisasutus vastutab fondi kaasrahastatud meetmetega seotud kuluaruannete kinnitamise eest. Selle käigus peab sertifitseerimisasutus veenduma, et kõik kulude täpsuse, seaduslikkuse, abikõlblikkuse ja korrapärasusega seotud nõuded on täidetud.
38. Teise astme kontrollidega tegelevad sõltumatud asutused tagavad, et lõplike kulude aruanne, mille avalik-õiguslikud abisaajad esitavad kõigi väljamakstud vahendite kohta, on täpne ja sellel on selge kontrollijalg, ning esitavad korraldusasutusele ametliku kinnituse abikõlblike kulude kogusumma kohta.
39. Haridus- ja kutseharidusministeeriumis vastutab EGF-i seotud tegevuse eest peaarvpidajana peasekretär, kes on delegeerinud konkreetsed seadusest tulenevad nõuete kinnitamise kohustused EGF-i teenuste ja kulude seire ja kontrollimise astmelise korra iga tasandi asjaomasele ametnikule. Selliselt on tagatud, et kõrgemal ametiastmel olevad töötajad ei saa nende isikute otsuseid ümber muuta ega neile ebakohast survet avaldada. See rõhutaks neist igapäevase autoriteeti ning ülesannete täitmise ja kontrollimise lahusust EGF-i taotluse rakendamise käigus.

Rahastamine

40. Iirimaa taotluse põhjal on kavas fondist rahastada kooskõlastatud individuaalsete teenuste paketti (sealhulgas EGF-i toetuse rakendamise kulud) 2 696 382 euro ulatuses, mis moodustab 50 % kogukuludest. Komisjoni kavandatav eraldis fondist põhineb Iirimaa esitatud tabelil.
41. Arvestades määruse (EÜ) nr 1927/2006 artikli 10 lõike 1 alusel fondist eraldatava toetuse maksimumsummat ja assigneeringute ümberpaigutamise võimalusi, teeb komisjon ettepaneku kasutada fondi vahendeid eespool nimetatud kogusummas, mis eraldatakse finantsraamistiku rubriigist 1a.
42. Kavandatava rahalise toetuse puhul jääb enam kui 25 % fondi aastasest maksimumsummast kasutamiseks aasta viimasel neljal kuul kooskõlas määruse (EÜ) nr 1927/2006 artikli 12 lõikega 6.
43. Tehes käesoleva ettepaneku fondi kasutuselevõtmiseks, algatab komisjon 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe punktis 28 sätestatud lihtsustatud kolmepoolse menetluse eesmärgiga saada mõlemalt eelarvapädevalt institutsioonilt nõusolek fondi kasutamise ja vajaliku summa kohta. Komisjon kutsub üles seda eelarvapädevat institutsiooni, kes saavutab fondi kasutamise eelnõu suhtes esimesena asjakohasel poliitilisel tasandil kokkuleppe, teavitama oma kavatsustest teist eelarvapädevat institutsiooni ja komisjoni. Kui üks eelarvapädev institutsioon on eriarvamusel, kutsutakse kokku ametlik kolmepoolne kohtumine.
44. Samuti esitab komisjon ümberpaigutamise taotluse, et kirjendada 2012. aasta eelarvesse konkreetsed kulukohustuste assigneeringud, nagu on nõutud 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe punktis 28.

Makseassigneeringute allikad

45. Fondi eelarverealt eraldatavat summat kasutatakse käesoleva taotluse jaoks vajatava 2 696 382 euro suuruse summa katmiseks.

Ettepanek:

EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU OTSUS

Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmise kohta kooskõlas eelarvedistsipliini ja usaldusväärset finantsjuhtimist käsitleva Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe punktiga 28 (taotlus EGF/2012/001 IE/Talk Talk, Iirimaa)

EUROOPA PARLAMENT JA EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelist kokkulepet eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta,⁴ eriti selle punkti 28,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. detsembri 2006. aasta määrust (EÜ) nr 1927/2006 Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi loomise kohta,⁵ eriti selle artikli 12 lõiget 3;

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut⁶

ning arvestades järgmist:

- (1) Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fond (edaspidi „fond”) on asutatud selleks, et osutada täiendavat abi töötajatele, kes on koondatud seoses globaliseerumisest tingitud oluliste struktuurimuutustega maailmakaubanduses, ja aidata neil tööturule tagasi pöörduda.
- (2) 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe kohaselt on fondi kasutamise ülemmäär 500 miljonit eurot aastas.
- (3) Iirimaa esitas 29. veebruaril 2012 taotluse fondi kasutuselevõtmiseks seoses ettevõttes Talk Talk Broadband Services (Ireland) Limited ja kolmes sellele tarnivas ettevõttes toimunud koondamistega ning täiendas seda lisateabega kuni 15. maini 2012. Taotlus vastab rahalise toetuse kindlaksmääramise nõuetele, mis on sätestatud määruse (EÜ) nr 1927/2006 artiklis 10. Seetõttu teeb komisjon ettepaneku 2 696 382 euro eraldamiseks.
- (4) Seetõttu tuleks võtta kasutusele fondi vahendid ning anda Iirimaa taotluse põhjal rahalist toetust,

⁴ ELT C 139, 14.6.2006, lk 1.

⁵ ELT L 406, 30.12.2006, lk 1.

⁶ ELT C [...], [...], lk [...].

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Euroopa Liidu 2012. aasta üldeelarvest võetakse Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi raames kasutusele 2 696 382 eurot kulukohustuste ja maksete assigneeringutena.

Artikkel 2

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teatajas*.

Brüssel,

Euroopa Parlamendi nimel
president

Nõukogu nimel
eesistuja